

さらば佐原村

(2010)

詩：辻まこと
作曲：高橋悠治

Piano

Piano

さ ら ば サ ハ ラ 村 さら ば

おまえの 月夜は もう 見られ ない

fuori di fase

うまおいの 少年 ア チン
阿 a 珍 zhen

Piano introduction in bass clef, featuring a sequence of chords and a melodic line.

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: おま えの アシ笛に よび 戻される 千 万 先 祖の 声 も

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: もう 聞けない

Vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: な が ね の さ さ 原 を 過 ぎ て 行 く か ぜ の 声 は

liberamente

Vocal line and piano accompaniment for the fourth line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: 渡 ら い な が ら た び を 続 け る あ の 人 た ち の は な し だ と

おまえは わたしに 教えてくれた

すべてのふえは かげのこえ

ア チンのふえは いつもわたしの のもとを あつくした
阿 a 珍 zhēn

それから神楽 堰のわたし 場
セキ

その しもでで 川海老を 釣ることも もう できない

The first system of music features a vocal line in the upper staff with lyrics and a piano accompaniment in the lower staff. The lyrics are: "その しもでで 川海老を 釣ることも もう できない". The piano part includes a bass line with a fermata over the final note.

渡し小屋の いるりで その海老を 塩焼きにして 渡し守の駄団次と どぶろくを 飲むことも

The second system continues the musical piece with the lyrics: "渡し小屋の いるりで その海老を 塩焼きにして 渡し守の駄団次と どぶろくを 飲むことも". The piano accompaniment features a more active bass line.

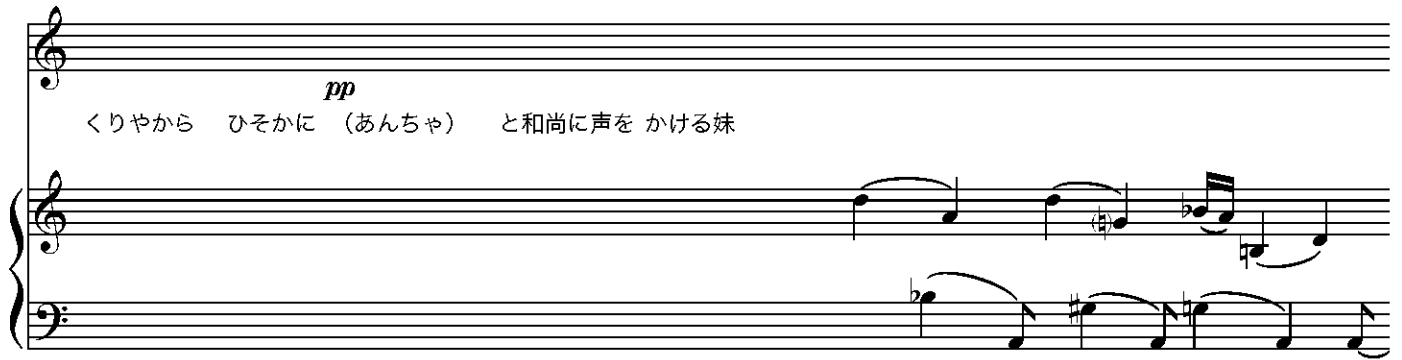
なくなった

The third system consists of the single lyric "なくなった". The piano accompaniment is characterized by a steady, rhythmic bass line.

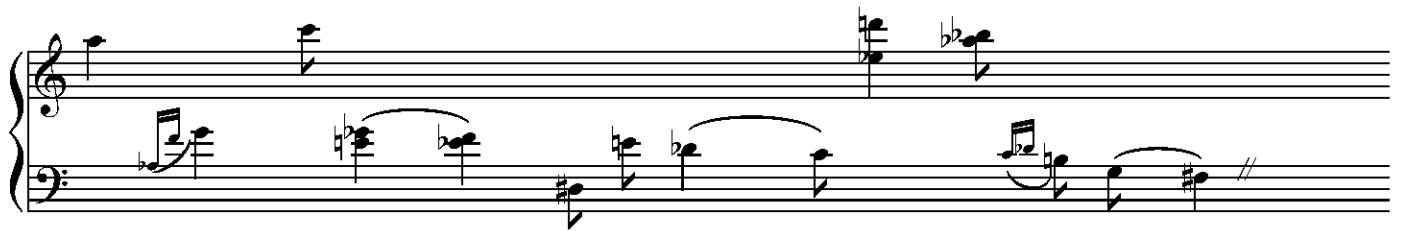
あじさい色の ゆうぐれ が あしもとから わたしをつつむこる

The fourth system contains the lyrics: "あじさい色の ゆうぐれ が あしもとから わたしをつつむこる". The piano accompaniment includes a bass line with a fermata over the final note and a small asterisk symbol below the staff.

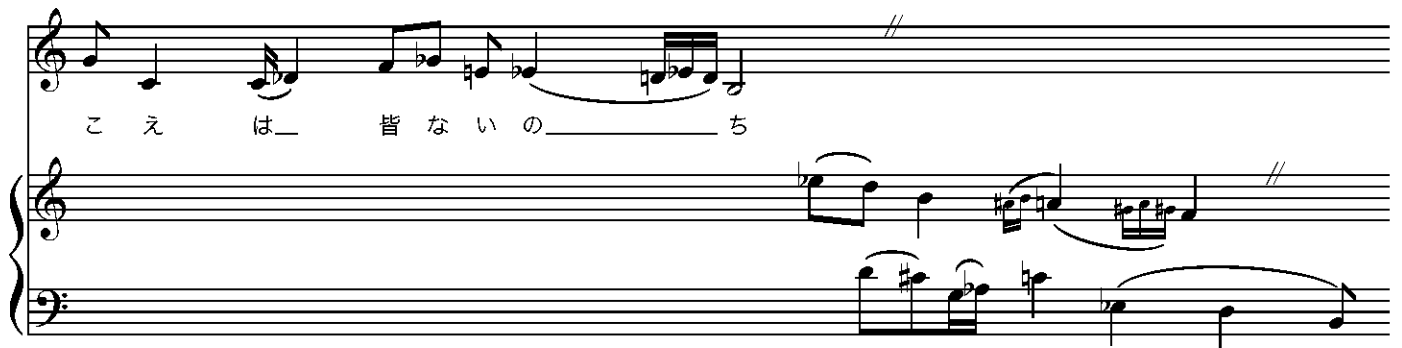
pp
くりやから ひそかに (あんちゃ) と和尚に声をかける妹



それだけで お風呂が わいたのが わかる



こえ は 皆 ない の ち



おとほ皆なふか_____く ひかり_____は_____遠く_____

ときはしずかにていねいだった

サハラ村_____さら_____ば

わたしのサハラ_____村_____

もう おまえの 処へは もどら ない

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment starts with a treble clef and a key signature of one sharp, followed by a bass clef. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as double bar lines with repeat signs (//).

ある日 な が ね の ささ原を わたろう

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line maintains the same treble clef and key signature. The piano accompaniment continues with the same two-staff format, showing a mix of treble and bass clefs. The lyrics are placed below the vocal notes.

か ぜ の な か か ら ア チン の アシ笛が
剛 ā 珍 zhēn

The third system of the musical score features the vocal line and piano accompaniment. The lyrics include the characters '剛 ā' and '珍 zhēn' in parentheses below the corresponding notes. The musical notation includes various note values and rests, with dynamic markings like double bar lines and repeat signs.

わたしの こ え を みつける 日 ま で

The fourth and final system of the musical score on this page shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with a double bar line. The piano accompaniment also ends with a double bar line. The lyrics are written below the vocal notes.

<さらば佐原村>

辻まこと

さらば
佐原村 (サハラソン)
さらば
おまえの 月夜は もう見られない
馬追いの少年
阿珍 (アチン)
おまえのアシ笛に よび戻される
千万先祖の声も
もう聞けない
長根の笹原を 過ぎて行く 風の声は
渡らいながら 旅を続ける
あの人たちの はなしだと
おまえは わたしに教えてくれた
すべての笛は 風の声
阿珍の笛は
いつも わたしの のどもとを あつくした
それから
神楽堰の渡し場
そのしもてで 川海老を釣ることも
もうできない
渡し小屋の いろりで その海老を塩焼にして
渡し守の駄団次と
どぶろくを 飲むことも なくなった
あじさい色の 夕暮れが
足もとから わたしを包むころ
くりやから ひそかに (あんちゃ) と
和尚に声を かける
妹
ただそれだけで
お風呂が わいたのがわかる
声は皆な
いのち
音は皆な
深く
光は 遠く
時は 静かに
ていねいだった
佐原村
さらば
わたしの 佐原村
もう おまえの処へは もどらない
ある日
長根の笹原を 渡ろう
風の中から
阿珍のアシ笛が
わたしの声を
みつける日まで

(1972年7月30日 午後6時30分 武蔵野日赤病院にて)